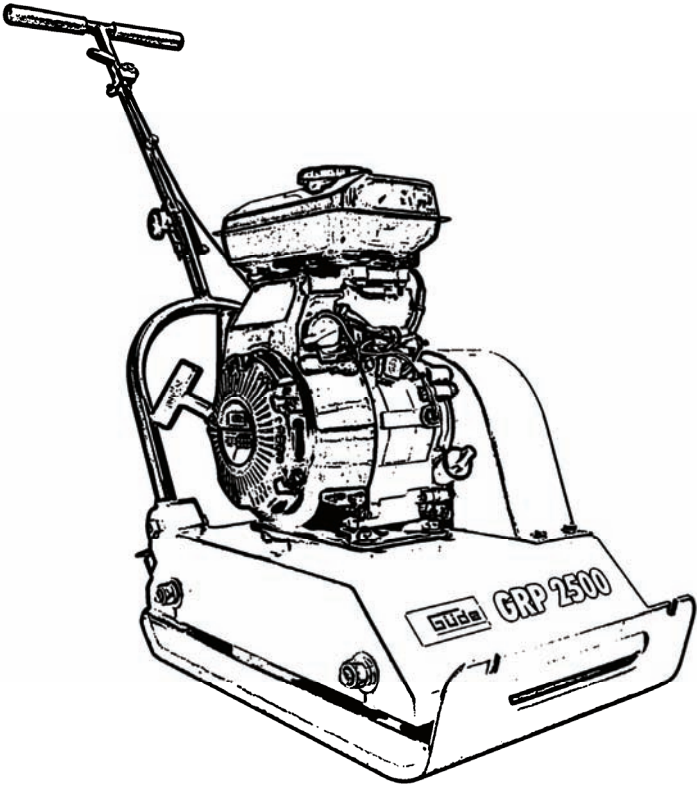




GRP 2500

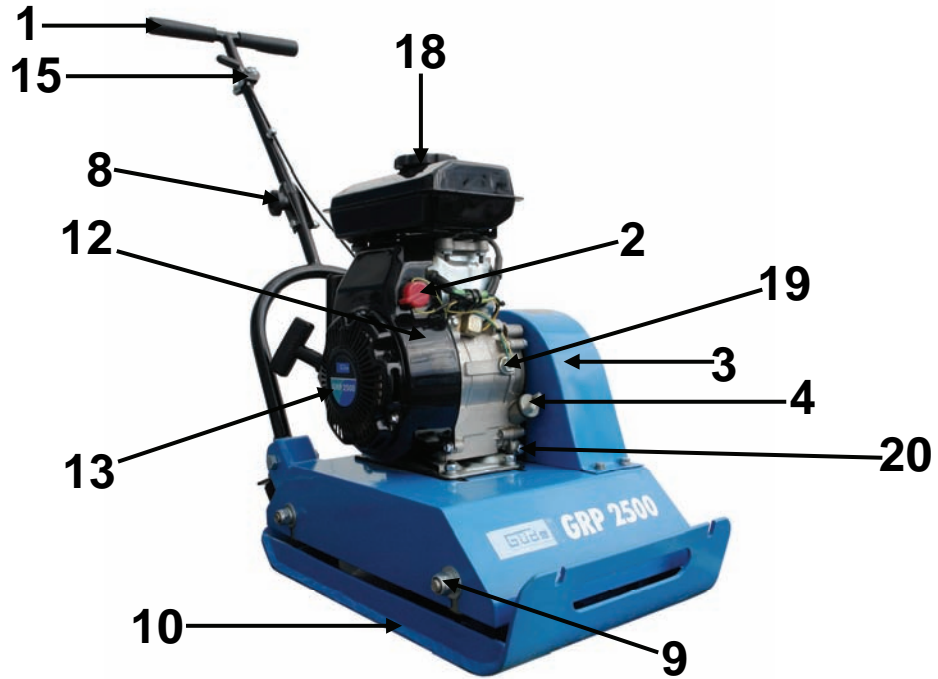


Deutsch	3
Čeština	12
Slovenčina	21
English	30

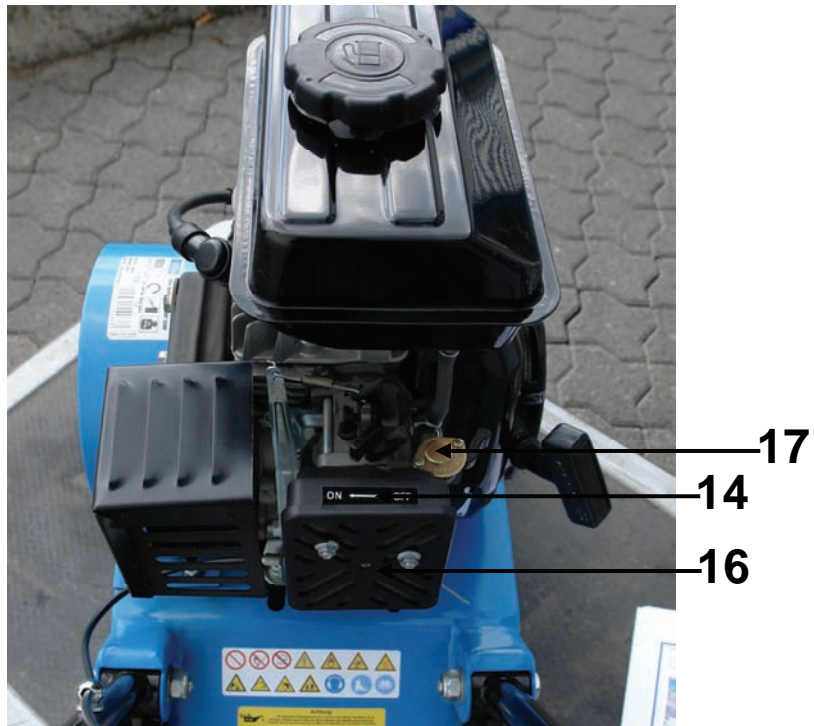


#55467

1



2



3



DE

Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

A.V. 2

Nachdrucke, auch auszugsweise, bedürfen der Genehmigung. Technische Änderungen vorbehalten.

DE

Sie haben **technische Fragen? Eine Reklamation? Benötigen Ersatzteile oder eine Bedienungsanleitung?**

Auf unserer Homepage www.guede.com im Bereich **Service** helfen wir Ihnen schnell und unbürokratisch weiter. Bitte helfen Sie uns Ihnen zu helfen. Um Ihr Gerät im Reklamationsfall identifizieren zu können benötigen wir die Seriennummer sowie Artikelnummer und Baujahr. Alle diese Daten finden Sie auf dem Typenschild. Um diese Daten stets zur Hand zu haben, tragen Sie diese bitte unten ein.

Seriennummer:

Artikelnummer:

Baujahr:

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-360

Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999

E-Mail: support@ts.guede.com

Gerät

Mini-Rüttelplatte GRP 2500

Ideal für Garten und Landschaftsbau, durch die kompakte Bauweise und das niedrige Gewicht auch an schwer zugänglichen Stellen einsetzbar. Inkl. Radsatz für einfachen Transport.

Einsatzgebiete:

Zum Rütteln und Verdichten von kleineren Flächen, wie Terrassen, Hofeinfahrten, Gehwege. Hochwertiger Benzinmotor mit Ölmangelsicherung!!

Gerätebeschreibung (Abb. 1)

1. Griff Rüttelplatte
2. Ein-/Ausschalter Rüttelplatte
3. Keilriemen
4. Öltank
8. Schnellspanner/Griff
9. Schrauben/Rüttelplatte
10. Rüttelplatte
12. Motor
13. Anlasser-Seilzug
14. Kaltstarter (Choke)
15. Gashebel/Griff
16. Luftfilter
17. Benzinbahn
18. Benzintank
19. Ölmangelsicherung
20. Ölablaßschraube

Gewährleistung

Die Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Bei Geltendmachung eines Mangels im Sinne der Gewährleistung ist der original Kaufbeleg mit Verkaufsdatum beizufügen.

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind unsachgemäße Anwendungen, wie z. B. Überlastung des Gerätes, Gewaltanwendung, Beschädigungen durch Fremdeinwirkung oder durch Fremdkörper. Nichtbeachtung der Gebrauchs- und Aufbauanleitung und normaler Verschleiß sind ebenfalls von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Die Bedienungsanleitung muß vor der ersten Anwendung des Gerätes ganz durchgelesen werden. Falls über den Anschluss und die Bedienung des Gerätes Zweifel entstehen sollten, wenden Sie sich an den Hersteller (Service-Abteilung).

UM EINEN HOHEN GRAD AN SICHERHEIT ZU GARANTIEREN, BEACHTEN SIE AUFMERKSAM FOLGENDE HINWEISE:

ACHTUNG!

Um die Rüttelplatte sicher betreiben zu können, sind sämtliche Anweisungen und Informationen zu Sicherheit, Zusammenbau und Betrieb in der Bedienungsanleitung genau zu befolgen. Alle Personen, die diese Maschine bedienen oder warten, müssen die Bedienungsanleitung kennen und über potentielle Gefahren informiert sein. Kindern sowie kranken und gebrechlichen Personen ist der Zugang zu verwehren. Kinder sind sorgfältig zu beaufsichtigen, wenn sie sich im Bereich von Maschinen aufhalten. Beachten Sie die regionalen und lokalen Unfallverhütungsvorschriften, die bei Ihnen gelten. Dasselbe gilt für alle Bestimmungen zu Arbeitsschutz und Gesundheit am Arbeitsplatz.

Der Hersteller kann nicht haftbar gemacht werden, wenn seine Maschinen unerlaubterweise verändert werden und wenn aus solchen Veränderungen Schäden an Personen oder Gegenständen entstehen.

Warnung! Bei der Verwendung von Werkzeugmaschinen sind immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen. Bitte beachten Sie auch alle Tips und Hinweise in den zusätzlichen Sicherheitshinweisen.

1. **Achten Sie auf die Umgebungsbedingungen, unter denen Sie arbeiten.** Durch das Motorgerät werden giftige Abgase erzeugt, sobald der Motor läuft. Diese Gase können geruchlos und unsichtbar sein. Deshalb dürfen Sie niemals in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen mit dem Gerät arbeiten. Sorgen Sie bei den Arbeiten für ausreichende Beleuchtung. Achten Sie bei Nässe, Schnee, Eis, an Abhängen, auf unebenem Gelände auf einen sicheren Stand.
2. **Lassen Sie keine Fremden an die Maschine.** Besucher und Zuschauer, vor allem Kinder sowie kranke und gebrechliche Personen, sollten vom Arbeitsplatz fern gehalten werden. Verhindern Sie, daß andere Personen mit den Werkzeugen in Berührung kommen.
3. **Verwenden Sie für jede Arbeit immer das richtige Werkzeug.** Verwenden Sie z.B. keine Kleinwerkzeuge oder Zubehör für Arbeiten, die eigentlich mit schwerem Werkzeug verrichtet werden müssen. Verwenden Sie Werkzeuge ausschließlich für die Zwecke, für die sie gebaut wurden.
4. **Achten Sie auf angemessene Kleidung.** Die Kleidung muß zweckmäßig sein und darf Sie beim Arbeiten nicht behindern. Tragen Sie immer Schutzkleidung.
5. **Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstungen.** Tragen Sie Sicherheitsschuhe mit Stahlkappen/-Stahlsohlen und griffiger Sohle.
6. **Tragen Sie eine Schutzbrille.** Gegenstände können entgegengeschiedert werden.
7. **Tragen Sie Gehörschutz.** Tragen Sie persönlichen Schallschutz z.B. Gehörschutzstöpsel.
8. **Handschutz.** Tragen Sie feste Handschuhe - Handschuhe aus Leder bieten einen guten Schutz.
9. **Bleiben Sie immer aufmerksam. Achten Sie auf das, was Sie tun.** Setzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand ein. Verwenden Sie keine Motorwerkzeuge, wenn Sie müde sind. Unter dem Einfluß von Alkohol, Drogen oder Medikamenten, die das Reaktionsvermögen beeinträchtigen darf mit der Rüttelplatte nicht gearbeitet werden.
10. **Auffüllen von Kraftstoff.** Vor dem Befüllen ist immer der Motor abzustellen. Öffnen Sie den Tankverschluß immer vorsichtig, damit bestehender Überdruck sich langsam abbauen kann und kein Kraftstoff herausspritzt. Durch die Arbeit mit der Rüttelplatte entstehen hohe Temperaturen am Gehäuse. Lassen Sie deshalb die Maschine vor dem Befüllen abkühlen. Sonst könnte sich der Kraftstoff entzünden und zu schweren Verbrennungen führen. Beim Befüllen mit Kraftstoff ist darauf zu achten, daß nicht zu viel aufgefüllt wird. Sollte Flüssigkeit daneben gehen, ist diese sofort zu entfernen und das Gerät zu säubern. Achten Sie nach dem Auffüllen auf den sicheren Sitz der Verschlussverschraubung um das Lösen durch die entstehenden Vibrationen bei der Arbeit zu verhindern.
11. **Benutzungsdauer und Pausen.** Eine längere Benutzung des Motorgerätes kann zu vibrationsbedingten Durchblutungsstörungen der Hände führen. Sie können die Benutzungsdauer jedoch durch geeignete Handschuhe oder regelmäßige Pausen verlängern. Achten Sie darauf, daß die persönliche Veranlagung zu schlechter Durchblutung, niedrige Außentemperaturen oder große Greifkräfte beim Arbeiten die Benutzungsdauer verringern.
12. **Achten Sie auf beschädigte Teile.** Untersuchen Sie die Maschine, bevor Sie es benutzen. Sind einzelne Teile beschädigt? Fragen Sie sich bei leichten Beschädigungen ernsthaft, ob die Maschinen Werkzeug trotzdem einwandfrei und sicher funktionieren wird. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung und Einstellung von beweglichen Teilen. Sind Teile beschädigt? Ist alles korrekt installiert? Stimmen alle sonstigen Voraussetzungen für die einwandfreie Funktion? Beschädigte Schutzvorrichtungen etc. müssen von autorisierten Personen ordnungsgemäß repariert oder ausgewechselt werden, sofern nicht in der Bedienungsanleitung ausdrücklich anders erläutert. Defekte Schalter müssen von einer autorisierten Stelle ausgewechselt werden. Bei anfallenden Reparaturen wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Service Center.
13. **Schalten Sie den Motor immer ab,** bevor Sie Einstellungen oder Wartungsarbeiten vornehmen.
14. **Verwenden Sie nur zugelassene Teile.** Verwenden Sie bei Wartung und Reparatur nur identische Ersatzteile. Wenden Sie sich für Ersatzteile an ein zugelassenes Service Center.

Warnung! Die Verwendung von anderen, nicht zugelassenen Teilen, die nicht ausdrücklich empfohlen werden, kann die Gefährdung von Personen und Objekten nach sich ziehen.

Die Maschine darf nur für den vorgesehenen Verwendungszweck benutzt werden. Jede Zweckentfremdung wird als unsachgemäße Verwendung betrachtet. Für Sach- und Personenschäden, die aus einer solchen, unsachgemäßen Verwendung resultieren, ist allein der Benutzer verantwortlich, auf keinen Fall der Hersteller.

Der Hersteller kann nicht haftbar gemacht werden, wenn seine Maschinen verändert oder unsachgemäß verwendet werden und wenn daraus Schäden entstehen.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise

- Verbrennungsmotoren stellen während des Betriebs und beim Auftanken eine besondere Gefahr dar. Stets die Warnhinweise in der Bedienungsanleitung des Motors und die Sicherheitsanleitungen weiter unten lesen und beachten. Andernfalls kann es zu schweren oder gar tödlichen Verletzungen kommen.
- Die Maschine NICHT in Innenräumen oder geschlossenen Bereichen, z. B. einem tiefen Graben, betreiben, außer es besteht adäquate Lüftung durch Abluftventilatoren oder Schläuche. Motorabgase enthalten giftiges Kohlenmonoxyd; der Aufenthalt in einerkohlenmonoxydhaltigen Umgebung kann zu Bewußtlosigkeit und zum Tod führen.
- Während des Betriebs der Maschine nicht rauchen.
- Beim Auftanken der Maschine nicht rauchen.
- NICHT auftanken, wenn der Motor läuft oder noch heiß ist.
- Die Maschine NICHT in der Nähe einer offenen Flamme auftanken.
- Beim Auftanken der Maschine KEINEN Kraftstoff verschütten.
- Die Maschine NICHT in der Nähe von offenen Flammen betreiben.
- Den Kraftstofftank IMMER in einem gut ventilierten Bereich auffüllen.
- Nach dem Auftanken STETS die Tankkappe wieder aufsetzen.
- IMMER Kraftstoffleitung und Tank auf Undichtigkeit und Risse überprüfen, und Gerät unter solchen Schäden nicht in Betriebnehmen.
- Schlecht gewartete Maschinen können eine Gefahr darstellen! Nur regelmäßig und richtig gewartete und bei Bedarf reparierte Maschinen können über lange Zeit hinweg sicher und ordnungsgemäß betrieben werden.
- Die Maschine NICHT in laufendem Zustand reinigen, warten oder einstellen. Drehteile können schwere Verletzungen verursachen.

- Einen überfluteten Benzinmotor NICHT ankurbeln, so lange die Zündkerze herausgenommen ist. Im Zylinder angestauter Kraftstoff spritzt aus der Zündkerzenöffnung heraus.
- KEINEN Zündfunkentest an Benzinmotoren vornehmen, wenn der Motor überflutet oder Benzin zu riechen ist. Ein Streufunke könnte die Dämpfe entzünden.
- KEIN Benzin oder andere Arten von Kraftstoff bzw. entflammbare Lösungen zum Reinigen der Maschinenteile verwenden, besonders nicht in geschlossenen Bereichen. Die Dämpfe von Kraftstoffen und Lösungen können explodieren.
- Den Bereich um den Auspufftopf herum IMMER frei von Fremdstoffen, z. B. Blätter, Papier, Kartons usw. halten. Ein heißer Auspufftopf könnte diese Substanzen entzünden und ein Feuer verursachen.
- An Maschinen mit Benzinmotoren vor Wartungsarbeiten IMMER die Zündkerze herausnehmen, um ein unbeabsichtigtes Starten zu verhindern.
- Die Maschine IMMER sauber halten und darauf achten, daß die Aufkleber leserlich sind. Alle fehlenden und schwer lesbaren Aufkleber ersetzen. Die Aufkleber enthalten wichtige Bedienungsanleitungen und warnen vor Gefahren.

Verhalten im Notfall


Leiten Sie die der Verletzung entsprechend notwendigen Erste Hilfe Maßnahmen ein und fordern Sie schnellst möglich qualifizierte ärztliche Hilfe an.
Bewahren Sie den Verletzten vor weiteren Schädigungen und stellen Sie Diesen ruhig.

Kennzeichnungen auf dem Gerät




Erklärung der Symbole

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

Produktsicherheit:

					
Produkt ist mit den einschlägigen Normen der Europäischen Gemeinschaft konform					





Verbote:

					
Verbot, allgemein (in Verbindung mit anderem Piktogramm)	Verbot von Feuer	Gerät keiner Nässe oder Regen aussetzen			

Warnung:

					
Warnung/Achtung	Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung	Warnung vor Handverletzungen/ Quetschungen	Warnung vor heißer Oberfläche	Sicherheitsabstand einhalten	Gerät darf nur außerhalb geschlossener Räume verwendet werden
					
Warnung vor umherfliegenden Teilen	Warnung vor gesundheitsschädlichen Abgasen	Warnung vor Stolpergefahr	Warnung vor brennbaren Materialien		

Gebote:

					
Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen	Gehörschutz benutzen	Schutzschuhe mit Stahlkappen benutzen	Schutzhandschuhe benutzen		

Umweltschutz:

Abfall nicht in die Umwelt sondern fachgerecht entsorgen.	Verpackungsmaterial aus Pappe kann an den dafür vorgesehenen Recycling-Stellen abgegeben werden.				

Verpackung:

Vor Nässe schützen	Packungsorientierung Oben	Vorsicht zerbrechlich			

Technische Daten:

Motorleistung	Hubraum	Drehzahl	Benzinart/Tankinhalt	Gewicht	Lärmwertangabe dB

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Rüttelplatte ist ausschließlich zum Einrütteln von kleinerer bis mittlerer Flächen, kleine Fundamente, Terrassen, Gehwegen und Einfahrten zugelassen. Ideal auch für Garten- und Landschaftsbau.



Die Gummimatte (**Art.-Nr.: 55466 optional erhältlich**) ist nur zum Einrütteln von Knochensteinen oder ähnlichem zu verwenden, für normale Rüttelarbeiten wie bei Kies oder Splitt ist die Gummimatte zu entfernen!

Es dürfen mit dieser Maschine keine anderen Arbeiten verrichtet werden, als die Arbeiten, für die die Maschine gebaut ist und die in der Bedienungsanleitung beschrieben werden.

Bei Nichtbeachtung der Bestimmungen, aus den allgemein gültigen Vorschriften sowie den Bestimmungen aus dieser Anleitung, kann der Hersteller für Schäden nicht verantwortlich gemacht werden.

Restgefahren und Schutzmaßnahmen

Mechanische Restgefahren

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)	Restgefahr
Quetschen	Während dem Arbeiten mit der Rüttelplatte kann es zu Quetschungen von Körperteilen kommen. Es besteht die Gefahr, daß Sie mit den Füßen unter die Rüttelplatte kommen.	Grundsätzlich immer Sicherheitsausrüstung tragen. Arbeiten Sie nie ohne Sicherheitshandschuhe-, und Sicherheitshandschuhe	

Thermische Restgefahren

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)	Restgefahr
Verbrennungen, Frostbeulen	Das Berühren des Auspuffs kann zu Verbrennungen führen.	Gerät abkühlen lassen.	

Gefährdungen durch Lärm

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)	Restgefahr
Gehörschädigungen	Häufiges bzw. langes Arbeiten mit dem Gerät kann ohne Gehörschutz zu Hörschädigungen führen.	Gehörschutz verwenden.	

Gefährdungen durch Vibration

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)	Restgefahr
Ganzkörpervibration	Längeres Arbeiten mit der Maschine kann durch Vibrationen zu körperlichen Beeinträchtigungen führen.	Machen Sie regelmäßige Pausen.	

Elektrische Restgefahren

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)	Restgefahr
Direkter elektrischer Kontakt	Beim Berühren des Zündsteckers kann es bei laufendem Motor zu einem elektrischen Schlag kommen.	Zündkerzenstecker nicht bei laufendem Motor berühren.	

Gefährdung durch Werkstoffe und andere Stoffe

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)	Restgefahr
Kontakt, Einatmung	Die Abgase der Maschine können zu Gesundheitsschäden führen.	Nur im Freien verwenden und regelmäßig Pausen einlegen.	
Feuer oder Explosion	Das Kraftstoffgemisch der Maschine ist feuergefährlich	Während dem Arbeiten und dem Betanken ist Rauchen und offenes Feuer verboten.	

Sonstige Gefährdungen

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)	Restgefahr
Ausgleiten, Stolpern oder Fall von Personen	In unwegsamem Gelände können Sie durch Stolpern zu Schäden kommen.	Achten Sie immer auf sicheren Stand und rutschfestes Schuhwerk.	

Entsorgung

Die Entsorgungshinweise ergeben sich aus den Piktogrammen die auf dem Gerät bzw. der Verpackung aufgebracht sind. Eine Beschreibung der einzelnen Bedeutungen finden Sie im Kapitel „Kennzeichnungen auf dem Gerät“.

Entsorgung der Transportverpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind in der Regel nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar.

Das Rückführen der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen.

Verpackungsteile (z.B. Folien, Styropor) können für Kinder gefährlich sein. **Es besteht Erstickungsgefahr!**

Bewahren Sie Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie so schnell wie möglich.

Anforderungen an den Bediener

Der Bediener sollte vor Gebrauch des Gerätes aufmerksam die Bedienungsanleitung gelesen haben.

Qualifikation

Außer einer ausführlichen Einweisung durch eine sachkundige Person ist keine spezielle Qualifikation für den Gebrauch des Gerätes notwendig.

Mindestalter

Das Gerät darf nur von Personen betrieben werden, die das 18. Lebensjahr vollendet haben.

Eine Ausnahme stellt die Benutzung als Jugendlicher dar, wenn die Benutzung im Zuge einer Berufsausbildung zur Erreichung der Fertigkeit unter Aufsicht eines Ausbilders erfolgt.

Schulung

Die Benutzung des Gerätes bedarf lediglich einer entsprechenden Unterweisung. Eine spezielle Schulung ist nicht notwendig.

Technische Daten

	GRP 2500
max. Leistung	1,8 kW / 2,5 PS bei 3600 min ⁻¹
Hubraum	98 cm ³
Motor-Bauart	1-Zylinder 4-Takt OHV
Startsystem	Reversierstarter
Kraftstoff	Benzin bleifrei

Tankinhalt	1,4l
Vibrationsstöße	4400/min
Laufgeschwindigkeit	0-25m/min
Verdichtungsdruck	ca. 450 kg
Arbeitsplatte	500 x 290 mm
Lärmwertangabe	L _{WA} 98 dB
Gewicht	ca. 43 kg
Artikel-Nr.:	55467

Transport und Lagerung

Transport

Die Rüttelplatte ist mit Rädern ausgestattet. Um das Gerät zu transportieren, müssen Sie folgende Veränderungen vornehmen.

1. Sie müssen die Haltevorrichtung der Transporträder verschrauben.
2. Nun stecken Sie die Räder auf die Haltevorrichtung und befestigen diese mit den mitgelieferten Sicherungsbolzen.
3. Nun kann die Rüttelplatte mühelos gerollt werden.



Um ein Auslaufen des Motorenöls zu verhindern, **Rüttelplatte niemals liegend transportieren.**
Vor jeder Inbetriebnahme Öl auffüllen.

Sicherheitshinweise für die Inbetriebnahme

- Benutzen Sie das Gerät erst nachdem Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam gelesen haben.
- Beachten Sie alle in der Anleitung aufgeführten Sicherheitshinweise.
- Verhalten Sie sich verantwortungsvoll gegenüber anderen Personen.
- Halten Sie Personen, insbesondere Kinder und Tiere vom Gefahrenbereich fern.
- Beachten Sie die entsprechenden nationalen Vorschriften, wenn Sie das Gerät auf öffentlichen Straßen, Wegen, Grundstücken betreiben.



Achten Sie darauf, daß die Rüttelplatte nur mit Sicherheitsschuhen bewegt wird, um Verletzungen und Quetschungen zu vermeiden.

Vor der Inbetriebnahme

- Bedienungsanleitung lesen und unbedingt die aufgeführten Sicherheitshinweise befolgen.
- Motoröl einfüllen und den korrekten Ölstand sicherstellen.
- Kraftstoff (Benzin bleifrei) einfüllen.
- Sicherheitskleidung tragen

Montage und Inbetriebnahme (Abb. 1/2)

- Befestigen Sie den Griff **(1)** der Rüttelplatte durch die mitgelieferten Schrauben am Führungsbügel **(8)**.

Starten

- Benzinhahn öffnen **(17)**
- Bei kaltem Motor Choke schliessen, bei warmem Motor Choke öffnen **(14)**
- Motorschalter auf "ON" **(7)**
- Gashebel etwas öffnen **(15)**
- Starterseil ziehen - *Anmerkung: Wenn der Ölstand zu niedrig ist springt der Motor nicht an.*
- Choke öffnen während der Motor warmläuft
- Gashebel zum Betrieb voll öffnen

Abstellen

- Gashebel schließen und Drehzahl auf Leerlauf bringen
- Motorschalter auf "OFF" schalten
- Benzinhahn schließen

Schritt-für-Schritt-Anleitung

1. Zu bearbeitende Fläche auf Fremdkörper absuchen und entfernen.
2. Legen Sie grundsätzlich immer die Sicherheitskleidung an.
3. Rüttelplatte wie in der Anleitung beschrieben starten.
4. Beachten Sie alle relevanten Sicherheitshinweise und Schutzmaßnahmen.
5. Zu bearbeitende Fläche langsam und gleichmäßig einrütteln, um ein bestmögliches Ergebnis zu erzielen.

Störungen - Ursachen - Behebung

Störung	Ursache	Behebung
Motor läuft, nicht an.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schalterstellung Ein-/Ausschalter 2. Kein Kraftstoff 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kraftstoff nachfüllen.
Motor läuft unregelmäßig	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gashebel/Motor noch in Choke Position. 2. Zündkerzenstecker zu locker. 3. Abgestandener Kraftstoff bzw. verschmutzter Kraftstoff. 4. Luftfilter verstopft. 5. Vergaser verstellt 6. Entlüftungsloch am Tankdeckel verstopft. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gashebel/Motor auf RUN stellen. 2. Zündkerzenstecker überprüfen. 3. Abgestandener Kraftstoff in ein geeignetes Gefäß ablassen. Tank mit frischem Kraftstoff befüllen. 4. Luftfilter reinigen. 5. Vergaser einstellen lassen. 6. Tankdeckel und Entlüftungsloch reinigen.
Keine Vibration bei laufendem Motor	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gashebel nicht ganz offen. 2. Keilriemen locker oder gerissen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gashebel ganz öffnen. 2. Keilriemen einstellen oder erneuern. (siehe Inspektion und Wartung)
Platte schlägt auf oder läuft unregelmäßig	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stoßdämpfer zu locker oder beschädigt. 2. Bodenoberfläche zu Hart. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stoßdämpfer überprüfen, fest ziehen und gegebenenfalls erneuern.

Sicherheitshinweise für die Inspektion und Wartung

Bei Reparatur- oder Wartungsarbeiten, sowie beim Verlassen der Rüttelplatte, ist der Motor abzustellen.

Inspektion und Wartung

Keilriemen

Bei neuen Maschinen oder nach der Installation eines neuen Riemens muß die Riemen Spannung nach den ersten fünf Betriebsstunden nachgeprüft werden. Danach den Riemen alle 50 Stunden überprüfen und einstellen.

Einstellen des Riemens

- Die vier Schrauben am Riemenschutz lösen und den Riemenschutz abnehmen.
- Die vier Schrauben, mit denen der Motor an der Konsole befestigt ist, und die Mutter, mit der der hintere Teil des Riemenschutzes an der Konsole befestigt ist, lösen.
- Den Motor zum Anziehen des Riemens nach hinten (in Griffichtung), zum Lockern des Riemens nach vorne schieben.
- Den Riemen so einstellen, daß die Durchbiegung bei Druck gegen den Riemen auf halbem Wege zwischen den beiden Riemenscheiben 10–13 mm beträgt.
- Stellen Sie sicher, daß die Riemenscheiben von Kupplung und Erreger aneinander ausgerichtet sind. Legen Sie eine gerade Kante an die Riemenscheibe des Erregers an und verschieben Sieden Motor, bis beide Riemenscheiben parallel sind.
- Die Schraube und alle Muttern beim Zusammenbau der Maschine mit einem Drehmoment vom 20,5 Nm anziehen.

Schmierung des Exzenters (Abb. 1/2)

- Riemen entfernen
- 4 Schrauben der Grundplatte lösen **(9)**
- Grundplatte entfernen **(10)**
- den freigelegten Exzenter mit einem geeignetem Material schmieren.

Ölwechsel (Abb. 1/2)

- Öl ablassen solange der Motor warm ist
- **unbedingt die Entsorgungsvorschriften für Altöl beachten, stellen Sie sicher das kein Öl in den Boden gelangt**
- Ölablaßschraube entfernen **(20)**
- Öl in einen geeigneten Behälter auslaufen lassen
- Ablaßschraube wieder eindrehen
- Motorkurbelgehäuse durch die Ölöffnung mit dem vorgeschriebenen Öl füllen
- Einfüllöffnung wieder verschließen

Luftfilterwechsel (Abb. 1/2)

Dieser Motor ist mit einem Doppelement-Luftfilter ausgestattet. Häufiges Reinigen des Luftfilters beugt Vergaser-Fehlfunktionen vor. HINWEIS: NIEMALS Motor ohne Luftfilter laufen lassen, da schwerwiegende Motorschäden entstehen. NIEMALS Luftfilter mit Benzin oder anderen Lösungsmitteln niedrigen Brennpunktes reinigen, da dies zu Feuer oder Explosion führen kann.

- Luftfilterdeckel **(16)** entfernen. Das Element entfernen und auf Löcher und Risse prüfen. Beschädigtes Element ersetzen.
- Schaumstoffelement in warmem Wasser und milder Waschseife reinigen. Gründlich mit sauberem Wasser ausspülen. Element guttrocknen lassen. Element in sauberem Motoröl durchtränken und überschüssiges Öl ausdrücken.

Inspektions- und Wartungsplan

	Täglich vor Betrieb	Nach den ersten 20 Stunden	Alle 2 Wochen oder 50 Stunden	Jeden Monat oder alle 100 Stunden	Jedes Jahr oder alle 300 Stunden
Kraftstoffstand prüfen	X				
Motorölstand prüfen	X				
Kraftstoffleitung prüfen	X				
Luftfilter prüfen, ersetzen wenn nötig	X				
Keilriemen überprüfen und einstellen		X	X		
Luftfilterelement reinigen			X		
Motoröl wechseln		X			X
Kühler reinigen				X	
Zündkerze prüfen und reinigen				X	
Auspuffanlage überprüfen			X		
Äußere Schrauben nachziehen	X				

EG-Konformitätserklärung

EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare,

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In a case of alternation of the machine, not agreed upon by us, this declaration will loose its validity.

Bezeichnung der Geräte: - GRP 2500
Machine description:

Artikel-Nr.: - 55467
Article-No.:

Einschlägige EG-Richtlinien: - 2004/108/EG
Applicable EC Directives: - 98/37/EG
- 2006/42/EG
- 2002/88/EG
- 2000/14/EG
- 2005/88/EG

Angewandte harmonisierte Normen: - EN 500-1:2006
Applicable harmonized Standard: - EN 500-4:2006+A1:2009
- EN 500-4+A1
- EN 55012:2007
- EN 61000-6-1:2007
- EN RSO 3744

Datum/Herstellerunterschrift: 17.08.2009
Date/Authorized Signature:

Angaben zum Unterzeichner: Hr. Arnold, Geschäftsführer
Title of Signatory:



GB**Please read the operating manual carefully before starting the machine.****A.V. 2****For reprints, even partial, permission required. Technical changes reserved..****GB**

Any technical questions? Complaints? In need of spare parts or operating manual?

On our web pages www.guede.com we will help you fast and without needless bureaucracy. Please help us so we can help you. To identify your machine in case of any claim, we need to know serial number, product number and year of production. You can find all these data on the type label. To have them handy please write them down in here:**Serial number:****Product number:****Year of production:****Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-360****Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-360****Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-360****Device**

Mini Vibratory plates GRP 2500

Ideal for gardening and landscaping, by the compact design and low weight even in hard to reach places use. Incl. Wheel for easy transportation.

Applications:

For jogging and compacting of smaller areas, like terraces, courtyard, sidewalks. Premium gasoline with oil protection

Device description (Fig. 1)

1. Handle vibratory plates
2. Power vibratory plates
3. V-belts
4. Accident
8. QR / Handle
9. Screws / vibratory plates
10. Vibratory plates
12. Motor
13. Starter wire
14. Cold start (choke)
15. Throttle / grip
16. Air Filter
17. Petrol taps
18. Petrol tank
19. Oil protection
20. Oil screw

Guarantee

The guarantee solely covers inadequacies caused by material defect or manufacturing defect.

Original payment voucher with the sales date needs to be submitted for any claim in the guarantee period.

The guarantee does not cover any unauthorised use such as appliance overloading, use of violence, damage as a result of any unauthorised interference or caused by foreign items. Failing to follow the operating and assembly instructions and common wear are also not included in the guarantee.

General Safety Instructions

Prior to the initial use of the unit, the operating instructions should be read completely. If in doubt with regard to connection and operation of the unit, consult the manufacturer (servicing department).

FOLLOW THE INSTRUCTIONS BELOW CAREFULLY IN ORDER TO SECURE A HIGH DEGREE OF SAFETY:**CAUTION!**

To be able to operate the plate vibrator, you have to observe all the safety, assembly and operation information contained in the manual. Anybody operating or maintaining the machine should be made familiar with the instructions for use and informed of any pending risks. Children, the sick, seniors and infirm persons should be prevented from the access to the machine. Careful supervision must be provided over the children close the machine. Respect injury prevention regulations in effect in your place. The same applies to the health protection at work provisions .

The manufacturer shall not be made liable if any unauthorised alterations have been made on the machine and persons have been injured in result.

Warning! Always observe basic safety provisions . Observe any tips and instructions shown in the additional safety precautions.

1. **Pay attention to the conditions of the area, which you're working in.** After the engine is started, power machine will produce poisonous flue gas. The gas may be invisible and odourless. Hence never work with the machine closed or poorly ventilated areas. Provide for good lighting when cutting. Provide for stability when cutting in wet, snow or icy weather conditions on slopes or rough ground.
2. **Do not let any unauthorised persons approach the machine.** The visitors and viewers, primarily the children, the ill and infirm persons should not have any access to the working area. Prevent other persons from any contact with the machine.
3. **Always use a correct tool for the job to be done.** E.g. avoid using small tools and accessories for work that should be actually done with a heavy tool. Use the tools only for the purposes they were designed for.
4. **Pay attention to adequate clothing.** The clothing should fit the purpose and should not put any limits to you when working
5. **Use personal protection equipment.** Wear safety shoes with steel toes and antiskid or rough sole.
6. **Wear goggles.** Object may be thrown against you.
7. **Wear ear protectors.** Wear personal protective equipment to protect your ears, such as ear protectors
8. **Hand protection.** Wear hard gloves – gloves of chrome tanned side leather give a good protection
9. **Be attentive any time. Mind what you are doing.** Use common sense. Do not use the tiller when tired. Never work with the crusher when influence by alcohol, drugs or medicaments affecting the concentration capability..
10. **Refuelling.** Always switch the engine off before refuelling. Open the tank closure carefully for overpressure run out slowly and the fuel ejaculation be prevented. When working with the tiller, the unit body temperature increases. Let the unit cool down before refuelling. Otherwise, the fuel could ignite and persons get burnt. Beware of overfilling the tank. If there is a spill, remove it and clean the unit. After finishing the refuelling, make sure the screwed closure is tight to avoid loosening in result of vibrations.
11. **Period of Use and Breaks .** Any prolonged use of an engine unit and its vibrations may result in impaired blood circulation of hands. However, the time of using may be made longer by wearing suitable gloves or making regular breaks. Mind that personal inclinations to poor blood circulation, cold outside temperatures or the power exerted on holding the unit will shorten the period of use. .
12. **Watch out for any damaged parts.** Inspect the machine before use. Are any parts damaged? Ask yourself seriously when detecting slight damage whether the machine will work perfectly and safely despite that. Watch out for proper aligning and adjustment of any moving parts. Do the parts fit one in another properly? Are the part damaged? Is everything installed as appropriate? Are any other prerequisites of proper working in place? Damaged protective devices etc. must be repaired or replaced by authorised entities unless the operation manual expressly says otherwise. Any defective switches must be replaced at an authorised servicing centre. Do not use the machine if it cannot be put on and off with the switch. When repairs are necessary, kindly turn to your local servicing centre.
13. Always switch the engine odd before set-up or maintenance .
14. **Use approved components only.** Use genuine spare parts for maintenance and repairs; these may be got in authorised servicing centres.

Warning! Use of parts other than those recommended for use may cause a personal risk and damage of property .

The machine should be used for the assigned purpose only. Any other use shall be considered incompetent. Only the user, not in any case the manufacturer, shall be held liable for personal injuries and damage of property resulting from incompetent use of the machine.

The manufacturer shall not be held liable for damages resulting from alterations made on the machine or from unskilled handling the machine.

Device-specific safety instructions

- provide combustion during operation and refueling at a particular risk; Always the warnings in the manual of the engine and the safety instructions below and read note. Otherwise, there can be serious or even fatal injuries.
- The machine is NOT in indoor or enclosed areas, such as a deep ditch, running, unless there is adequate ventilation by exhaust fans or hoses. Engine exhaust contains poisonous carbon monoxide; einkohlenmonoxydhaltigen stay in the environment may lead to unconsciousness and death.
- During operation of the machine does not smoke.
- When refueling the machine does not smoke.
- DO NOT refuel when the engine is running or still hot.
- The machine is NOT in the vicinity of an open flame refuel.
- When refueling the machine NO fuel spillage.
- The machine is NOT in the vicinity of open flames operate.
- The fuel tank ALWAYS in a well ventilated area thoroughly.
- After refueling ALWAYS the tank cap.
- ALWAYS fuel line and tank to crack and leak check, and the device under such damages are not in operation.
- Poorly maintained machines may be a danger! Only regularly and properly maintained and repaired when necessary skill machines over long periods of time safely and properly operated.
- The machine NOT in running condition clean, maintain or adjust. Rotating parts can cause serious injuries.
- A flooded Petrol NOT boost, as long as the spark plug is removed. The pent-cylinder fuel injected from the spark plug hole out.
- NO Zündfunkentest to make gasoline engines when the engine is flooded or gasoline is to smell. A stray spark could ignite the vapors.

- NO gasoline or other types of fuel or flammable solutions to clean the machine parts used, especially in confined areas. The fuel vapors and solutions may explode.
- The area around the muffler around ALWAYS free of foreign substances, such as leaves, paper, cartons, etc. hold. A hot muffler could ignite these materials and cause a fire.
- On machines with petrol before servicing IMMER remove the spark plug to start an unintended behavior.
- Always clean the machine and make sure that the labels are legible. All missing and difficult to read Aufkleberersetzen. The stickers contain important manuals and warn against hazards.

Emergency Action


Apply the first aid adequate to the injury and get qualified medical assistance as quickly as possible. Protect the injured person from more accidents and calm him/her down.

Signs on Unit




Meaning of Symbols

Symbols shown below are used throughout this manual and/or on the unit:











Product Safety:

					
Product compliance with respective EU standards					





Prohibitions:

					
Prohibition generally (in conjunction with other pictogram)	Prohibition of fire	do not suspend Unit rain or moisture			



Warning:

					
Warning/Caution	Hazardous electric voltage	Beware of hand injuries/ contusions	Hot surface!	Keep safe distance	The unit to be used outdoors only
					
Warning against flying parts	Warning about harmful fumes	Warning of danger of stumbling	Warning of combustible materials		



Bids:

					
Read instruction manual before use	Wear ear protectors	Wear protection shoes with steel toe boxes	Wear protection gloves		


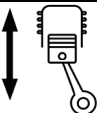




Environment Protection:

					
Wastes to be disposed of in a professional manner not to harm the environment.	Cardboard packaging to be collected for recycling.				

Packaging:

					
Protect from moisture	Keep Up	Fragile			

Specifications:

					
Engine power	Capacity	Speed	type of gas/Fuel tank capacity	Weight	Noise value indication

Assigned Use

Plate vibrator is assigned exclusively for compacting small to medium sized area, small foundations, terraces, pavements and driveways. It is also ideal for building gardens and construction interventions in the landscape. .



Use the rubber mat at compacting the interlocking pavement and the like. To compact gravel and gravel sand, remove the mat.

Do not use the machine for doing other works than those described in this instruction manual and those, which the machine is designed for. .

The manufacturer shall not be made liable for damages if general rules and this manual regulations are not observed.

Residual Hazards and Protective Action

Mechanical Residual Hazards

Hazard	Description	Protective Action	Residual Hazards
Contusion	Contusion of various parts of body may occur at work with the plate vibrator.	Always wear safety equipment.	
	Risk of your feet getting under the vibrating plate is impending.	Never work without protection gloves and safety shoes.	

Thermal Residual Hazards

Hazard	Description	Protective Action	Residual Hazards
Burns, frostbites	A touch on the exhaust may result in burns	Let the unit cool down.	

Noise Hazard

Hazard	Description	Protective Action	Residual Hazards
Hearing impairment	Frequent/long work with the unit without ear protectors may result in hearing impairment	Always wear ear protectors	

Vibration Hazards

Hazard	Description	Protective Action	Residual Hazards
Vibrations of the whole body a	Prolonged work with the unit may produce adverse effects on the human organism owing to the vibrations.	Take breaks regularly.	

Electrical Residual Hazards

Hazard	Description	Protective action	Residual hazards
Direct electrical contact	An electrical shock may occur at contact of the ignition plug when the engine is running	Do not touch the ignition plug when the motor is running.	

Materials and Other Substances Hazards

Hazard	Description	Protective action	Residual hazards
Contact, aspiration	Exhaust gases may cause health impairment.	Use outdoors only and take breaks regularly.	
Fire or explosion	The engine fuel mix is inflammable	No smoking and open fire at work and refuelling.	

Other Hazards

Hazard	Description	Protective action	Residual hazards
Slip, trip or fall	A risk of trip is pending when working on uneven ground. .	Mind good stable posture and wear non-skid shoes.	

Disposal

Disposal instructions are given by pictographs on the unit or packaging. For meaning of individual symbols refer to chapter "Symbols on Unit".

Disposal of packaging

The packaging protects the device against damage in transit. The packaging materials are usually made by environmentally sound disposal and technical point of view is selected and therefore recyclable.

The recycling of packaging material in circulation saves raw materials and reduces waste.

Packaging components (eg films, styrofoam) can be dangerous for children. There is choking!

Keep packaging parts outside the reach of children and dispose of them as quickly as possible.

Operator Requirements

The operator shall read the instruction manual carefully before using the unit.

Qualification

No special qualification is required for use of the unit except for detailed direction by a professional.

Minimum Age

Only persons above 16 years of age are allowed to work with the unit. .

Exempted from the provision is the use of the juvenile trainees if they work in the course of their professional training with an aim to obtain the skill under a trainer supervision.

Training

Use of the unit requires adequate lesson by a professional or the use of the manual only. Special training is not required.

Technical Data

	GRP 2500
Engine maximum capacity P 1:	1,8 kW / 2,5 PS bei 3600 min ⁻¹
Displacement:	98 cm ³
Engine	One-cylinder, four-stroke OHV
Starting system :	Reversing starter
Fuel :	Petrol natural
Tank volume:	1,4l
Vibrations per minute :	4400/min
Moving speed :	0-25m/min
compacting pressure:	ca. 450 kg
Work plate :	500 x 290 mm
Acoustic output (LWA):	L _{WA} 98 dB
Weight ca:	ca. 43 kg
Ordering No. :	55467

Transport und Lagerung

Transport

Die Rüttelplatte ist mit Rädern ausgestattet. Um das Gerät zu transportieren, müssen Sie folgende Veränderungen vornehmen.

1. Sie müssen die Haltevorrichtung der Transporträder verschrauben.
2. Nun Stecken Sie die Räder auf die Haltevorrichtung und befestigen diese mit den mitgelieferten Sicherungsbolzen.
3. Nun kann die Rüttelplatte mühelos gerollt werden.



Um ein Auslaufen des Motorenöls zu verhindern, Rüttelplatte niemals liegend transportieren.
Vor jeder Inbetriebnahme ÖL auffüllen.

Operator Safety Instructions

- Use the unit only after having read the operating manual carefully.
- Observe all the safety instructions contained in the manual.
- Be responsible to the others
- The viewer, children and animal in particular, should be kept at a sufficient distance from the hazardous area.
- Observe relevant national regulations if you operate the machine on public roads and lands.



Mind to wear safety shoes to operate the plate vibrator – it is the only way of avoiding injuries and contusions

Prior to the commissioning

- manual and sure to follow safety instructions listed.
- Engine oil fill and oil level to ensure correct.
- Fuel (unleaded petrol) fill.
- Safety clothing

Installation and Commissioning (Fig. 1 / 2)

- Attach the handle (1) of the vibratory plates by screws on the guide bar (8).

Launch

- petrol tap (17)
- During cold engine WINDOW Choke, choke the engine in warm open (14)
- motor switch to "ON" (7)
- throttle slightly open (15)
- Starterseil draw - Note: If the oil level is too low the engine will not jump to.
- choke open while the engine warmläuft
- throttle fully open for operation

Parking

- Close throttle and idle speed to bring
- motor switch to "OFF" switch
- petrol cock closed

Step-by Step Instructions

1. Clear any foreign objects from the ground to be treated with the vibrator .
2. Always wear protection clothing .
3. Start the plate vibrator according to description in the manual .
4. Observe all the relevant safety instructions and protection measures. .
5. Compact the ground to be treated slowly and evenly to obtain the best possible result.

Troubles-Causes-Troubleshooting

Trouble	Cause	Troubleshooting
Engine cannot be started	<ol style="list-style-type: none"> 1. Switch ON/OFF position . 2. No fuel 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Refuel.
Engine runs unevenly	<ol style="list-style-type: none"> 1. Engine gas lever still in the choke position . 2. Ignition plug loosened . 3. Dirty or dead fuel . 4. Jammed air filter . 5. Carburettor misadjusted . 6. Tank cover vent jammed . 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Put the gas lever in position run. 2. Check the ignition plug . 3. Drain the dead fuel in a suitable container. Pour fresh fuel in the tank . 4. Clean the air filter . 5. Have the carburettor adjusted . 6. Clean the tank cover and the vent .
Engine runs but the machine will not be vibrating	<ol style="list-style-type: none"> 1. Not fully opened gas lever . 2. V-belt loosened or broken . 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open the lever at full . 2. Set up/replace V-belt (see inspections and maintenance)
The plate slats or runs unevenly	<ol style="list-style-type: none"> 1. Loosened or damaged dampers . 2. Surface too hard . 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the dampers, retighten or replace.

Inspections and Maintenance Safety Instructions

Turn the engine off before repairs, maintenance and leaving the vibrator .

Inspection and maintenance

V-belts

For new machines or installing a new belt, the belt tension after the first five hours of operation be reviewed. Then the belt every 50 hours of check and adjust.

Adjusting the strap

- The four screws on the strap loose and the protection belt protection decrease.
- The four screws that secure the engine to the console is attached, and the mother, with the rear part of the belt protection on the console is attached, detach.
- The engine on the tightening of the belt to the rear (in the direction of handle), the loosening of the belt to the front slide.

- The straps so that the deflection of pressure against the belt midway between the two pulleys 10-13 mm.
- Make sure the pulleys of the coupling agent and each other. Place a straight edge to the pulley of the pathogen and move Sieden engine until both pulleys are parallel.
- Remove the screw and nut assembly of the machine with a torque of 20.5 Nm attract.

Lubrication of the eccentric (Fig. 1 / 2)

- Remove belt
- 4 screws on the base plate solve (9)
- Remove base plate (10)
- exposed the eccentric with a suitable material lubricate.

Oil change (Fig. 1 / 2)

- Oil drain while the engine is warm
- essential requirements for the disposal of waste oil note, make sure that no oil in the soil reaches
- Remove oil bolt (20)
- oil in a suitable container can be phased out
- Oil screw screwing
- engine crankcase through the opening of the prescribed oil fill
- filler reseal

Air filter change (Fig. 1 / 2)

This engine is equipped with a dual-element air filter fitted. Frequent cleaning of the carburetor air filter prevents malfunctions before. NOTICE: NEVER run engine without air filter, because of serious engine damage. NEVER air filter with gasoline or other solvents to clean low focal point, as this fire or explosion may result.

- air filter cover (16) removed. The item to remove and examine holes and cracks. Damaged item replacement.
- foam element in warm water and mild detergents to some eagerness. Thoroughly rinse with clean water. Element dry. Element in clean engine oil and soak excess oil express.

Inspection and Maintenance Schedule

	Just before start	After initial 20 hrs	Every 2 weeks or 50 hrs	Monthly or every 100 hrs	Annually or 300 hrs
Check on fuel level/condition	X				
Engine oil check	X				
Fuel piping check	X				
Check on air filter, replacement of the filter if necessary	X				
Check on and adjustment of V-belt		X	X		
Air filter cleaning			X		
Change of engine oil		X			X
Cooler cleaning				X	
Ignition plug cleaning and check				X	
Exhaust system check			X		
External screw tightening	X				

EG-Konformitätserklärung

EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare,

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and *health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.*

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In a case of alternation of the machine, not agreed upon by us, this declaration will loose its validity.

Bezeichnung der Geräte: - GRP 2500
Machine description:

Artikel-Nr.: - 55467
Article-No.:

Einschlägige EG-Richtlinien: - 2004/108/EG
Applicable EC Directives:
- 98/37/EG
- 2006/42/EG
- 2002/88/EG
- 2000/14/EG
- 2005/88/EG

Angewandte harmonisierte Normen: - EN 500-1:2006
Applicable harmonized
- EN 500-4:2006+A1:2009
- EN 500-4+A1
- EN 55012:2007
- EN 61000-6-1:2007
- EN RSO 3744

Datum/Herstellerunterschrift: 17.08.2009
Date/Authorized Signature:

Angaben zum Unterzeichner:
Title of Signatory:

Hr. Arnold, Geschäftsführer

